Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Novaggio Twins	NCE
CLUB 2	Wollerau	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Novaggio	Date / Datum Date / Data	18.04.2021
Start / Beginn Début / Inizio: 14:00	End / Ende Fin / Fine: 16:29	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB20
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	1

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	218165	RANZONI Laila	
Official scorer Marqueur	220642	VILLA Fabrizio	
Referee 1 Arbitre 1	9704	RIEDI Robin	
Referee 2 Arbitre 2	9214	BATTAGLIA Diego	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
2	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Wollerau**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
14	C	BRUSA Samuele				216819
16	A	CAZZOLI Zeno				216818
50	G	RUSPINI Marco	X	X	X	217127
	G					
5		RUSPINI Tommaso				214211
9		ANDINA Sean				216891
12		VILLA Oliver				217123
13		TADDEI Leon				217124
15		NIRO Gabriele				216042
28		ROCIOLA David				218145
46		SUMMERMATTER Etienne				216817
48		ISELI Karim				219723
87		DEVITTORI Samuele				213413
88		LILOIA Kilian				214208
COACH		RANZONI Carlo				218923

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
19:55	87		1
39:52	5		2

TOTAL: 2

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
26:20	9	2	00:00	28:20	D
28:20	9	10	00:00	38:20	V1
53:58	16	2	00:00	55:58	G1
54:42	5	2	00:00	56:42	V1

TOTAL: 16 min

2 Wollerau

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	ULRICH Noel				217509
61	A	MORF Bruno				217007
36	G	GYGLI Gregory	X	X	X	217510
29	G	BIRRER Marvin				220049
88		LUTZ Andri				220626
17		DE SAAB Virgile				217006
3		ULRICH Alessio				217023
70		ULRICH Kimo				217508
42		DARON Jan				217180
13		KRETZ Livio				219314
51		INKAMP Sonja				217008
21		ZWICKER Colin				221445
16		DE SAAB Emilien				217005
COACH		GYGLI Stefan				218880

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
01:21	61	13	1
13:49	8	42	2
20:45	8		3
23:19	8		4
44:54	70	13	5
55:22	61		6
55:35	70		7

TOTAL: 7

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
10:25	88	2	00:00	12:25	C1
22:48	88	2	00:00	24:48	E
32:56	70	2	00:00	34:56	E
38:06	88	2	00:00	39:52	I
38:06	88	2	00:00	41:52	V1
39:52	3	2	00:00	39:52	G1
39:52	3	2	00:00	39:52	U
51:42	51	2	00:00	52:42	I
53:58	88	2	00:00	55:58	H
53:58	88	10	00:00	60:00	V1
54:42	8	5	00:00	59:42	K3
54:42	8	20	00:00	60:00	O

TOTAL: 53 min